



موازی استفاده و تردد در مناطق روستایی رعایت - حفظ - لذت

راهنمای عمومی

مناطق سبز و خرم روستایی همه امکانات لذت و استراحت را از یک قدم زدن ساده و یا یک پیک نیک آرام بخش تا دویدن و پیاده روی طولانی فراهم می‌آورد.

در این مناطق پارکهای جنگلی، سواحل آبی، مرغزار، جنگل، رودخانه و هزاران کیلومتر پیاده رو و مسی‌رهای وجود دارد که از زمین های متعلق به افراد خصوصی نیز می‌گذرد و مردم عادی حق عبور و تردد در آنها را دارند. در این مسی‌رها که با علامت مشخص شده اند، می‌توانید با پای پیاده، با دوچرخه یا اسب عبور کنید. عبور و تردد در دیگر مناطق روستایی که بعنوان زمی‌نهای باز مشخص شده اند، مثل تپه ها و کوهستانها، دشتها، تی‌گستانها، و زمی‌نهای بایر نیز مجاز است.

- مواظب خود باشید - پیشاپیش برنامه ریزی و علائم را رعایت کنید
- در و دروازه ها را بهمان حال که می‌بینید باقی گذارید
- به گیاهان و جانوران آسیب نرسانید و زباله خود را با خود ببرید.
- اگر سگ به همراه دارید او را از نزدیکی کنترل کنید
- حال و آسایش دیگران را رعایت کنید

اگر موازی استفاده از مناطق روستایی را همواره رعایت کنید، نه تنها گشت و گذارتان از این مناطق دلپذیر تر می‌شود، بلکه آنها را برای نسلهای فعلی و آینده حفظ می‌کنید.

مواظب خود باشید - پیشاپیش برنامه ریزی و علائم را رعایت کنید

حتی اگر برای گشت و گذار، مناطق نزدیکی را انتخاب کرده اید، بهتر است آخرین اطلاعات درباره محل و زمان گشت و گذار را پیشاپیش کسب کنید. بطور مثال، حق عبور از بعضی از زمی‌نهای باز و بدون در و پیکر و حصار در ایامی که فعالیتی در آنها درجریان باشد و یا



فصل پرورش احشام، بدلايل ایمنی ممکن است محدود شود. علائم راهنمایی و محلی را خوانده و رعایت کرده و خود را آماده برخورد با مسائل غیر قابل پیش بینی کنید.

- آخرین نقشه ها و یا کتابهای راهنما را مطالعه کنید و یا تارگاه زیر را ببینید:
- www.countrysideaccess.gov.uk و یا با مراکز اطلاعات محلی تماس بگیرید.
- مسئولیت ایمنی شخصی و افراد تحت مراقبت شما بر عهده شما قرار دارد، و برای هرگونه تغییری در وضع هوا و سایر وقایع آماده باشید. از تارگاه www.countrysideaccess.gov.uk برای تماس با سایر مراجعی که راهنمایی های مشخص درباره تجهیزات مورد نیاز و دستورالعملهای ایمنی ارائه می کنند دیدن کنید و یا با مراکز اطلاعات سیاحان و کتابخانه ها برای دریافت لیست گروههای تفریحات بیرون از منزل تماس بگیرید.
- قبل از حرکت پیش بینی هوا را ببینید و در صورت نامساعد شدن هوا از بازگشت هراسی نداشته باشید.
- یکی از محاسن گشت و گذار در مناطق روستائی پشت سر گذاشتن هیاهوی شهری است. ممکن است ساعت ها به فردی برنخورد و در بسیاری مناطق تلفن های موبایل آنتن ندارند، بنابراین هرکجا میروید، از مقاصد مورد بازدیدی و زمان بازگشت فرد دیگری را مطلع کنید.
- علائم و سمبل های راه و طریق مناطق روستائی را بخاطر بسپارید. تارگاه www.countrysideaccess.gov.uk را برای اینکار ببینید.

در و دروازه ها را بهمان حال که می بینید باقی گذارید

لطفاً حال و نحوه زندگی روستائی را رعایت کنید، چه اعمال ما میتواند روی امرار معاش مردم، میراث طبیعی، ایمنی و رفاه حیوانات و خود ما اثر گذارد.

- کشاورزان و دامداران معمولاً دروازه زمینی محصور خود را برای جلوگیری از خروج احشام بسته نگه میدارند و یا در بعضی از مواقع آنرا باز میگذارند که احشام به آب و غذا دسترسی داشته باشند. بنابراین هنگام عبور از دروازه ها آنها را بهمان حال که می بینید باقی گذارید و یا دستورالعملی را که مشاهده می کنید بکار برید. اگر بطور گروهی حرکت می کنید مطمئن شوید که آخرین فرد عبور کننده از دروازه این موضوع را رعایت کند.



- اگر تصور می‌کنید علانمی (مثل خصوصی – ورود ممنوع در معابر عمومی) غیر قانونی و یا گمراه کننده است، مراتب را با مقامات محلی در میان گذاری.
- در زمینهایی که تحت کشت قرار دارد، تا آنجا که میسر است فقط از مسیر تعبیه شده عبور کنید.
- هر کجا امکان دارد فقط از طریق دروازه ها و درهای چوبی عبور کنید – بالارفتن از ، حصارها و پرچین ها به آنها آسیب می‌رساند و راه فرار برای احشام بوجود می‌آورد.
- میراث ما بهمه ما تعلق دارد. مواظب باشید به خرابه ها و آثار تاریخی لطمه و آسیبی وارد نکنید.
- به ماشین آلات کشاورزی و احشام دست نزنید. – کاری بکار احشام نداشته باشید، حتی اگر در شرایطی باشند که به کمک نیاز داشته باشند. در عوض صاحب مزرعه را خبر کنید.
- **به گیاهان و جانوران آسیب نرسانید و زباله خود را با خود ببرید**
- در مسؤلیت ما قرار دارد تا مناطق روستائی را برای نسلهای کنونی و آتی حفظ کنیم. بنابراین مطمئن شوید که به حیوانات، پرندگان، گیاهان و درختان آسیب و لطمه وارد نکنید.
- ریختن زباله و مواد غذایی باقی مانده نه تنها چهره مناطق روستائی را مخدوش می‌کند، که برای حیات زندگی وحشی و حیوانات اهلی خطرناک و مسبب اشاعه بیماری است. بنابراین زباله خود را با خودتان بمنزل ببرید. ریختن آشغال و رها کردن زباله جرم جنائی است.
- برای زیبائی محیط طبیعت ارزش قائل شوید و مواظب باشید به سنگها، گیاهان و درختان آسیب و خسارتی وارد نکنید. اینها خانه و کاشانه و منابع تغذیه زندگی گیاهان و حیوانات و جانوران وحشی اند و بر لذت استفاده همگان از مناطق روستائی و طبیعت زنده می‌افزایند.
- به حیوانات وحشی و اهلی بخصوص زمانی که بچه های خود را در کنار دارند نزدیک نشوید، چون عکس العمل آنها قابل پیش بینی نیست. بنابراین از آنها فاصله زیادی بگیرید.
- آتش سوزی برای زندگی وحشی و محیط زیست عامل منهدم کننده ای بشمار می‌آید و خسارت ناشی از آن همانند خسارت بر جان و مال افراد است. بنابراین از انداختن کبریت مشتعل و سیگار خاموش نشده در هر زمانی از سال خودداری کنید. در فواصل ماههای



اکتبر تا اوائل آوریل کشاورزان در اداره امور زراعی به آتش زدن مواد اضافی بخصوص در تیغستان ها و زمی‌نهای بایر مبادرت می‌ورزند. بنابراین قبل از تلفن کردن به 999 مطمئن شوید که حریق عمدی نیست.

اگر سگ همراه دارید او را از نزدیکی کنترل کنید

مناطق روستائی مناطق فوق العاده ای برای سگ گردانی است، اما در مسؤلیت و وظیفه صاحب سگ است که حیوان آسیب و خطری و آزاری متوجه حیوانات وحشی و اهلی و احشام و مردم عادی نکند.

- قانون حکم می‌کند که سگ خود را کنترل کنید تا اسباب ناراحتی و وحشت حیوانات اهلی و وحشی را فراهم نکند. هنگام تردد در بیشتر مناطق روستائی و زمی‌نهای عمومی و در تمام مواقع بین فواصل اول مارس تا 31 ژوئیه در نزدیکی چراگاههای احشام، سگ را باید با قلاده کوتاه تحت کنترل داشت.
- برای تردد در مسی‌رهای عمومی نیازی به قلاده نیست، مشروط باینکه سگ را کنترل کنید. اما بعنوان یک قاعده کلی اگر نسبت به رفتار سگ خودتان مطمئن نیستید، حیوان را با قلاده کنترل کنید. صاحبان احشام بحکم قانون می‌توانند سگی را که احشام و حیوانات اهلی آنها را مجروح و یا ناراحت می‌کند نابود نمایند.
- چنانچه حیوانی شما و سگ شما را دنبال کرد، ایمن تر است که سگ را از قلاده اش رها کنید. ریسک آسیب بخود را برای حفظ سگ تحمل نکنید.
- بخصوص مواظب باشید که سگ شما اسباب وحشت احشام را فراهم نکند و یا بجائی نرود که مخل حال پرندگان اهلی و وحشی شود که روی زمین لانه کرده اند – تخم ها و جوجه ها بدون حفاظت بزرگترهای خود آسیب پذیر و تلف می‌شوند.
- همه می‌دانند فضولات سگ چقدر تهوع آور و مسبب بروز مرض و می‌کروب است. بنابراین همواره فضولات سگ را پاک و بطور بهداشتی دفن کنید. سگ خود را مرتباً شستشو دهید.

در مواقع معینی عبور سگ در برخی از مناطق و زمی‌نهای باز مجاز نیست و یا باید با قلاده باشد. مطالب بیشتر راجع به این مقررات را می‌توانید با ارسال ئی میل به:



و یا مراجعه تلفنی به شماره (0845 100 3298) کسب کنید.
openaccess@countryside.gov.uk

حال و آسایش دی‌گران را رعایت کنید

رعایت حال و آسایش دی‌گران، مناطق روستائی را، در منزل، محل کار و تفریح، مبدل به مدی‌تی دلپذیر برای همگان می‌کند.

- ترفی‌ک سنگین در جاده های روستائی برای مردم محلی، سی‌احان و زندگی وحشی نامطلوب و خطرناک است. بنابراین در این مسی‌رها آهسته برانید و در صورت امکان از بردن اتومبیل خودداری کنید. از سایر وسائل نقلیه مثل اتومبیل دی‌گران، وسائل نقلیه عمومی و یا دوچرخه استفاده کنید. برای اطلاع از برنامه حرکت وسائل نقلیه عمومی با تلفن 0870 608 2608 تماس بگیری‌د و یا از طریق تارگه : www.countrysideaccess.gov.uk به مراجع مفید اطلاعاتی در این باره رجوع کنید.
- نیازهای مردم محلی را رعایت کنید. بطورمثال با پارک اتومبیل در مقابل درها، دروازه ها و نقاط عبور و مرور، سد معبر ایجاد نکنید.
- سر راه گله های احشام قرار نگیری‌د و دستورالعمل کشاورزان را در این موارد رعایت و بکار بندی‌د.
- هنگام دوچرخه سواری و یا رانندگی، وقتی به اسب و افراد پیاده و یا گله احشام می‌رسی‌د آهسته برانید و از آنها فاصله زیادی بگیری‌د. بحکم قانون حق تقدم با افراد پیاده و اسب سواران است.
- از اقتصاد روستائی حمایت کنید – بطور مثال اجناس مورد نیاز خود را از مغازه های محلی ایتی‌اع کنید.

اطلاعات عمومی

برای اطلاعات بیشتر درباره حق تردهای جدید تارگه www.countrysideaccess.gov.uk ببینی‌د و یا از طریق ئی میل با نشانی openaccess@countryside.gov.uk و یا با تلفن شماره 0845 100 3298 تماس بگیری‌د.



برای دریافت نقشه و اطلاعات درباره سایر مناطق ویژه حفاظت شده که می‌توان در آنها اسب سواری و پیاده روی کرد تارگه www.countrywalks.defra.gov.uk را ببینید. در صورت مواجهه با هر مشکلی جهت دسترسی به مناطق خاصی و یا حق عبور و تردد در آنها، با اداره (Countryside or Rights of Way Department) شهرداری محلی خود و یا مقامات پارکهای ملی (National Park authority) تماس بگیرید. برای اطلاعات درباره حق تردد در مناطق روستائی در اسکاتلند و یا موازین مناطق روستائی اسکاتلند تارگه میراث ملی اسکاتلند را بنشانی: www.snh.org.uk/soac ببینید. برای اطلاعات درباره حق تردد در مناطق روستائی در ولز و یا موازین تردد در مناطق روستائی ولز تارگه www.ccw.gov.uk را ببینید:

موازین مناطق روستائی – راهنمای صاحبان املاک و نمایندگان آنها

بازدید کنندگان از مناطق روستائی در آمد مهمی برای اقتصاد محلی فراهم می‌آورند. این افراد علاقمندند از راههای قابل رویت و از گذرگاههای درست مثل دروازه ها عبور و بطور کلی قانونی عمل کنند. برای اینکار به کمک شما نیاز دارند.

حقوق، وظائف و مسؤلیتهای خود را بشناسید

- مردم عادی از کجای زمین شما میتوانند عبور و تردد کنند؟
 - هنگام تردد مردم در زمین شما چه مقرراتی باید رعایت شود؟
 - مسؤلیتهای شما در قبال سایر مردم هنگام تردد آنان در زمین شما چیست؟
- کمک کنید تا سیاحت کنندگان مسؤله رفتار کنند.**
- چگونه می‌توانید کمک کنید تا مردم بطور مسؤله در زمین شما تردد کنند و موازین مناطق روستائی را رعایت نمایند؟
 - چه راهنمائی ها و کمکهائی می‌توانید دریافت کنید؟
- موارد خطرات احتمالی نسبت به افرادی را که در زمین شما تردد می‌کنند مشخص کنید



- آیا موردی از خطر نسبت به مردمی که در زمین شما تردد دارند وجود دارد و چگونه می‌توانید با چنین خطراتی مقابله کنید؟

حقوق، وظائف و مسؤلیت‌های خود را بشناسید

- مردم عادی به طرق مختلف اجازه و حق تردد در زمینها را دارند. برای آگاهی بیشتر درباره حقوق، وظائف و مسؤلیت‌های خود، با مقامات شهرداری محلی، سازمان پارک های ملی تماس بگیرید و یا بخش (land managers) را در تارگه زیر ببینید:

www.countrysideaccess.gov.uk

- نقشه های 1:25,000 اردنانس حق تردد مردم و محدوده های تعیین شده در زمینهای باز را نشان می‌دهد. این نقشه ها معمولاً مطمئن ولی نهائی نیستند. بهتر است وضعیت حقوقی در ارتباط با حق تردد عمومی در زمینهای خود را با شهرداری محلی در میان گذارید. با دیدن تارگه www.countrysideaccess.gov.uk می‌توانید مشخص کنید چه محدوده هائی از زمینها تحت "قانون تردد عمومی مناطق روستائی مصوب سال 2000" قرار دارند.

- بحکم قانون باید مسیرهائی را که مردم عادی حق عبور و تردد در آنها دارند بدون سد معبر حفظ کنید و مانعی در راه دسترسی مردم به زمینهای عبوری بوجود نی‌آورید – اگر بهر نحوی مانع تردد مردم عادی شوید، مثل نصب علائم گمراه کننده، مرتکب جرم جنائی شده اید.

- تعدی و تجاوز معمولاً غیر عمدی است. برای اطلاعات و آگاهی‌های بیشتر درباره نحوه مقابله با تعدی نگاه کنید به ('Managing Public Access Advice Sheets') در بخش (land managers) در تارگه www.countrysideaccess.gov.uk یا با تماس با شماره تلفن 0845 100 3298 و مرکز Open Access Contact .

کمک کنید تا سیاحت کنندگان مسؤلاته رفتار کنند.

- نگهداری راهها، حصارها و خطوط تقوکی سرحدی، علائم و نمادها، در و دروازه ها امر تردد مردم عادی را در زمین شما تسهیل می‌کند. برای اینکه دریابید چه کمک هائی در این زمینه وجود دارد، با شهرداری منطقه خود و یا مقامات پارک های ملی تماس بگیرید.



- در مواردی که راه دسترسی عمومی از حصار مرزی مثل پرچین می‌گذرد، گذرگاهی بوجود آوری. اگر اینکار به هیچوجه امکان ندارد به ایجاد دروازه و یا در چوبی اقدام ورزی. هنگام نصب در و دروازه، باید اجازه شهرداری را دریافت کنید.
- برای آنکه احترام مردم عادی را نسبت بخود جلب کنید، در اماکنی که ضروری است دستورالعملهای مودبانه نصب کنید. بطورمثال درباره فعالیتهای جاری در زمین اتان مردم را مطلع کنید تا دست و بال شما را تنگ نکنند.

- وجود زباله، به انباشته شدن زباله می‌انجامد. با از میان بردن زباله های زراعتی بصورت درست و بهداشتی، مانع این می‌شوید تا دیگران زباله های خود را در زمین شما خالی کنند (خالی کردن غیر قانونی زباله) و در عین حال دیگران را نیز تشویق می‌کنید، زباله های خود را بطرز بهداشتی از میان ببرند.

موارد خطرات احتمالی نسبت به افرادی را که در زمین شما تردد دارند مشخص کنید

- وظایف شما بموجب قانون مسؤلیت صاحب ملک مصوب 1957 و 1984 بستگی دارد به نوع حق تردد. بنابراین مهم است بدانید که زمین شما دربرگیرنده چه حق ترددی است. برای آگاهی از این موارد می‌توانید با انجمن زمین داران روستائی با تلفن شماره **020 7235 0511** و یا اتحادیه ملی کشاورزان با تلفن شماره **0870 845 8458** تماس بگیری.
- خطرات ناشی از خطاهای انسانی و طبیعی را مد نظر قرار دهید و مردم را از وجود هرگونه خطر غیر متصوره آگاه کنید.
- از استفاده از حصار الکتریکی و سایر مخاطرات در نزدیکی محدوده های تردد مردم، بویژه در دو سوی مسی‌های تنگ و ارتفاع یک کودک خودداری کنید. توصیه می‌کنیم بعوض سیم خاردار از سیمهای معمولی استفاده کنید.
- احشام و حیواناتی که ممکن است به مردم حمله کنند نباید آزادانه در نقاط مورد تردد عمومی رها باشند. مسؤلیت ناشی از هر خطری ممکن است بر عهده شما قرار گیرد.



اطلاعات برای صاحبان و اداره کنندگان زمین

برای دیدن اوراق راهنمایی نحوه رعایت حق تردد عمومی بخش اداره کنندگان زمین

(land managers) را در تارگه www.countrysideaccess.gov.uk ببینید

یا با مرکز (Open Access Contact) و تلفن شماره **0845 100 3298** تماس بگیرید.

برای نقشه ها و اطلاعات درباره حق تردد بموجب قانون مناطق روستائی و حق تردد نیز بخش

(land managers) را در تارگه www.countrysideaccess.gov.uk ببینید

یا با مرکز (Open Access Contact) و تلفن شماره **0845 100 3298** تماس بگیرید.

برای کمک و حل و فصل مشکلات درباره مناطق مشخص یا حق تردد، با شهرداری منطقه خود و

ادارات مناطق روستائی یا حق تردد و یا اداره پارکهای ملی تماس بگیرید. برای لیست این

ادارات تارگه www.countrysideaccess.gov.uk یا دفتر راهنمای تلفن را ببینید.